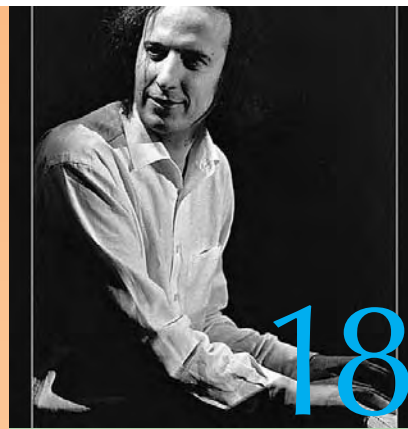




4  
De zone herkent  
de wijkpolitie



11  
Jean Roba  
en het Jonge Kind



18  
22 juni 2007  
Jazz Jette June



nr 143

## Nieuwe reinheidscampagne Tegen hondenpoep en voor propere straten

DOSSIER

6 & 7

Tijdens de maand juni organiseert het Jetse gemeentebestuur een nieuwe reinheidscampagne. Drie affiches met de slogan "Jette, propere gemeente. Wij werken eraan. En jij?" begeleiden deze campagne. De actie richt zich op drie thema's: de strijd tegen de hondenpoep, het ongepaste huisvuil naast de vuilnisbakjes in de straten en het sluijkstorten naast de glasbollen.

De gemeentelijke autoriteiten en de bewoners kunnen samenwerken om ervoor te zorgen dat Jette een nette, groene gemeente blijft. Op 16 juni vindt er letterlijk een samenwerking plaats tussen de gemeentelijke dienst reinheid en de bewoners. In maar liefst 6 wijken zullen de omwonenden de handen uit de mouwen steken om samen voor een propere wijk te zorgen.

**Verantwoordelijke uitgever:**  
**Hervé Doyen, Burgemeester**

Wemmelsesteenweg 100

1090 Jette

Tel : 02 423 12 00

E-mail : [communicatie.1090@jette.irisnet.be](mailto:communicatie.1090@jette.irisnet.be)

AFGIFTEKANTOOR BRUSSEL 9



## De gemeenteraad in 'n flits

*De gemeenteraadsleden kwamen samen op 25 april om verschillende aspecten van het dagelijkse gemeentelijke leven te behandelen. De renovatie van een straat, het onderhoud van de gemeentebouwen of het benoemen van leerkrachten voor de gemeentescholen zijn maar enkele voorbeelden van de onderwerpen die in de gemeenteraad behandeld worden. De aanpassingswerken aan de abdij en aan de Moyensstraat vormden dit keer de belangrijkste thema's.*

### Opknappbeurt voor abdij van Dieleghem

De Oude Abtswoning van Dieleghem vormt de parel van ons gemeentelijk patrimonium. Een culturele plek, met prachtige zalen die mooie tentoonstellingen en concerten ontvangen. Dit meer dan drie eeuwen oude prachtig gebouw begint echter tekenen van aftakeling te vertonen. Zo liep het gebouw schade op door het slechte weer en doorheen de tijd. Om dit schitterende gebouw in de beste staat te bewaren, besliste de gemeenteraad om het hout- en verfwerk van de ramen en dakgoten te vernieuwen. Een deel van de kosten wordt betaald met subsidies van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Monumenten en Landschappen).

### Rotonde kruispunt Moyensstraat

Sinds enkele jaren is het kruispunt van de Moyensstraat met de Liebrecht- en Swartenbroucklaan voorlopig ingericht. Het project om een rotonde in te richten kon niet uitgevoerd worden aangezien het Brussels Hoofdstedelijk Gewest niet tijdig de bouwvergunning voor deze werken afleverde aan de gemeente. Jette bekam deze vergunning in februari 2007. De gemeenteraad keurde het project goed voor de inrichting van een rotonde op dit kruispunt. Deze werken zullen nog dit jaar uitgevoerd worden. De omwonenden zullen tijdig geïnformeerd worden via een huis-aan-huisbericht, van zodra de data en de planning van de werken bekend zijn. De openbare verlichting in de Moyensstraat zal de komende maanden trouwens ook vernieuwd worden.

**De volgende gemeenteraad vindt plaats op 27 juni om 20u. Deze zitting vindt plaats in het Raadhuis (Kardinaal Mercierplein 1 - niveau 2/3 - Raadzaal).**

## Samen werken aan een nette en veilige omgeving



Een nette openbare ruimte en een veilige omgeving behoren tot de belangrijkste behoeften van de bewoners op gemeentelijk vlak. In beide gevallen speelt het gemeentebestuur een belangrijke rol, in nauwe samenwerking met het gewest en de politiezone. De bewoners moeten zich echter ook bewust zijn van hun eigen verantwoordelijkheid binnen deze materies. Als iedereen zijn taak als burger verplicht met verantwoordelijkheidszin en respect voor de andere bewoners, houden we de leefomgeving leefbaar. Meer nog, dan wordt de openbare ruimte een plek waarop men trots is en waar men zich thuis kan voelen.

Deze maand vindt er een nieuwe reinheidscampagne plaats in de Jetse straten. De Jettenaren worden erop gewezen dat het gemeentebestuur en het gewest de nodige inspanningen leveren om de bewoners een propere leefomgeving te bieden. Naast de verschillende afvalophalingen, containerparken en andere afvalvoorzieningen, voorziet de gemeente in de Jetse straten meer dan 50 glasbollen, bijna 400 vuilnisbakken en 74 hondenhoekjes! De personen die hun afval laten rondslingeren op straat, die aan sluikestorten doen of die hun hond z'n behoefte laat doen op het voetpad hebben dus geen enkel excuus voor hun storend gedrag. Ze riskeren dan ook fikse boetes. Het gemeentebestuur zet zich dagelijks in voor propere straten, met ondermeer 25 straatvegers. De steun van de bewoners is echter onontbeerlijk om een nette leefruimte te behouden. Op 16 juni vindt er letterlijk een samenwerking plaats tussen de gemeentelijke dienst reinheid en de bewoners. In maar liefst 6 wijken zullen de omwonenden de handen uit de mouwen steken om samen voor een propere wijk te zorgen.

De politiezone hertekent de wijkpolitie, onder de hoede van commissaris Johan De Becker (wiens mandaat aan het hoofd van de zone verlengd werd met 5 jaar) en commissaris Jacques Gorteman, onlangs aangeduid als nieuwe directeur van de Jetse divisie. Het doel is om zo goed mogelijk tegemoet te komen aan de verwachtingen en behoeften van de bewoners, met een duidelijke aanwezigheid op het terrein en een goede kennis van de dagelijkse realiteit. Deze realiteit evolueert voortdurend en het is aan ons, de bestuurders, om onze diensten hierop af te stemmen en mee te laten evolueren. Zo heeft de zone een anti-afpersactie opgestart voor adolescenten, in het kader van de strijd tegen jeugdcriminaliteit.

Dit gezegd, blijf ik ervan overtuigd dat Jette een veilige plek blijft met een nette openbare ruimte, een groene gemeente waar het goed samenleven is. Dit is het project waar we allemaal samen onze schouders kunnen onderzetten en waar we dagelijks aan verder bouwen.

Hervé Doyen, uw volksvertegenwoordiger-burgemeester

Vragen over  
de gemeente Jette?  
Surf naar [www.jette.be](http://www.jette.be)



### HET GEMEENTEHUIS

Wemmelsesteenweg 100  
1090 Jette - Tel: 02.423.12.11

### Uurrooster gemeentediensten (behalve juli en augustus)

Dienst Bevolking, Burgerlijke Stand en FIBEBO: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 8.30u tot 14u, donderdag van 13u tot 19u

Andere diensten: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 8.30u tot 14u, donderdag van 13u tot 16u (dienst Grondgebiedbeheer ook op afspraak op donderdag tussen 16u en 19u)

### Raadshuis

Kardinaal Mercierplein 1  
1090 Jette  
• Politiecommissariaat  
Tel. 02.412.68.06

### Plaatselijk Werkgelegenheidsagentschap

Léon Theodorstraat 204  
1090 Jette  
Tel. 02.421.65.00

### OCMW

Sint-Pieterskerkstraat 47  
1090 Jette  
• Secretariaat: 02.422.46.11  
• Sociale dienst: 02.422.46.40

### Sociaal woningbureau van Jette

Residentie Essegem 2  
Jules Lahayestraat 288  
1090 Jette  
Tel.: 02.421.70.90

# Snel reageren bij een hartstilstand

## De gemeente Jette rust zich uit met defibrillators

*Sinds eind maart 2007, is het Jetse gemeentebestuur uitgerust met 3 automatische defibrillators. Deze apparaten, die een plaatsje kregen in het Gemeentehuis, de Omnisportzaal en het OCMW, kunnen het leven redden van slachtoffers van een hartstilstand in deze gebouwen of in de nabije omgeving.*



Een hartaanval kan iemand elk moment en onaangekondigd treffen. In dergelijke gevallen is elke minuut letterlijk levensbelangrijk. Daarom heeft het gemeentebestuur, op initiatief van Burgemeester Hervé Doyen en Schepen van Gezondheid Paul Leroy, beslist om drie automatische defibrillators aan te kopen om deze te installeren in de drie gemeentelijke gebouwen die het meeste volk over de vloer krijgen.

### Vorming voor het personeel

Naast de installatie van de automatische defibrillators, gaf Medtronic een vorming van een uur aan een dertigtal gemeentemedewerkers. Deze personen, uit verschillende diensten, hebben een vorming EHBO of verpleegkunde gevolgd en zijn dus in staat om de eerste hulp te verstrekken en om de defibrillator te gebruiken mocht een van de bezoekers of medewerkers van het gemeentebestuur getroffen worden door een hart-

stilstand. Op 29 maart jongstleden, werd de werking van deze apparaten uitgelegd aan het bevoegde personeel.

De installatie van dergelijke toestellen vormt een primeur voor een Brusselse gemeentelijke administratie. Hiermee biedt Jette een efficiënt antwoord op het reëel risico op een hartaanval, die fataal is als deze niet binnen de eerste minuten behandeld wordt. De hersenen kunnen niet langer dan 3 minuten zonder zuurstoftoevoer. De ziekenhuizen werden op de hoogte gebracht van dit initiatief en zullen meteen verwittigd worden als er zich een hartstilstand voordoet.

De aankoop van de 3 defibrillators en de vorming voor het personeel kost minder dan 10.000 €. Een mensenleven heeft echter geen prijs. Met dagelijks meer dan 500 bezoekers reageert het gemeentebestuur volgens een goed principe: beter voorkomen dan genezen...

## Federale verkiezingen op 10 juni

Op 10 juni begeven de Belgen zich naar de urnen voor de federale verkiezingen. Het federale niveau is het hoogste staatsniveau. Na deze verkiezingen worden het Federale Parlement en de Federale Regering vernieuwd, volgens de keuzes van de kiezers.

Als u zich voor een bepaalde reden (ziekte, handicap, professionele reden, gevangenzetting, religieuze overtuiging, studies of examens, vakantie of verblijf in het buitenland) onmogelijk persoonlijk

kan aanmelden aan het stembureau op de dag van de verkiezingen, kan u bij volmacht stemmen. In dit geval stemt er een vertrouwenspersoon, die u zelf kiest, voor u.

**Gemeentebestuur van Jette - Wemmelsesteenweg 100 in 1090 Jette - tel: 02.423.12.52/55 - [www.jette.be](http://www.jette.be).**

**De gemeentelijke dienst Kieszaken zal open zijn op zaterdag 9 juni van 8.30u tot 12u en op zondag 10 juni van 8u tot 15u.**

### Donororgaan worden. Waarom niet op 10 juni?

Als orgaandonor redt u na uw dood een leven. U kan zich als orgaandonor registreren bij het gemeentebestuur. Maak gebruik van de verkiezingen op 10 juni om deze stap te zetten. Laat u registreren als orgaandonor op 10 juni 2007 tussen 8u en 12u bij de gemeentelijke dienst Bevolking (Wemmelsesteenweg 100).

**Inlichtingen: 02.422.31.05 (Jacques Mestag) of 02.422.31.06 (Bernadette Scailquin) [www.beldonor.be](http://www.beldonor.be)**

## Zomeruurrooster juli en augustus

Tijdens de maanden juli en augustus, is het gemeentebestuur van Jette toegankelijk voor het publiek van maandag tot vrijdag van 8.30u tot 14u. Tijdens juli en augustus is er dus geen avondpermanentie op donderdag.

Tot 30 juni en vanaf 1 september, zal het gewone uurrooster van toepassing zijn, met name:

Diensten Bevolking, Burgerlijke Stand en FIBEBO: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 8.30u tot 14u, op donderdag van 13u tot 19u

Andere diensten: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag van 8.30u tot 14u, op donderdag van 13u tot 16u

### Uurrooster gemeentebestuur juli en augustus

Maandag tot vrijdag - 8.30u tot 14u  
Geén avondpermanentie op donderdag



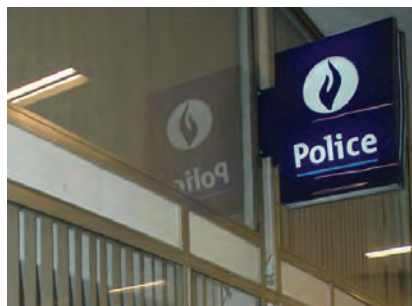
## Twee commissariaten in Jette

# De zone hertekent de wijkpolitie

**V**anaf 4 juni 2007 wordt de organisatie hertekend van de politiezone Brussel-West, waar onze gemeente deel van uitmaakt, samen met Berchem, Ganshoren, Koekelberg en Molenbeek. Voortaan is er één commissariaat voorzien per 20.000 bewoners. In Jette, betreft dit het commissariaat op het Kardinaal Mercierplein en Antenne Mercure. Antenne Woeste daarentegen sluit haar deuren. Deze herstructurering gebeurt onder leiding van commissaris Johan De Becker (wiens mandaat aan het hoofd van de zone verlengd werd voor een duur van 5 jaar), in nauwe samenwerking met burgemeester Hervé Doyen en het politiecollege.

### Twee commissariaten, vijf sectoren

Onze gemeente blijft opgedeeld in 5 sectoren: Spiegel, Leopold, Uyttenhove, Laarbeek en Mercure. De sectorploegen en hun verantwoordelijke staan in voor de taken van de wijkpolitie: behandeling van het vervolg van onderzoeken m.b.t. bewoners van de wijk, verdeling van aanbevelingsbrieven, onderzoek bij inschrijvingsaanvragen, bemiddeling en beheer van problemen binnen de wijk,... Deze agenten zijn aanwezig op het terrein en vormen op deze manier het eerste contactniveau tussen de bevolking en de politiezone. De bewoners kunnen bij hen terecht met hun problemen of opmerkingen en krijgen bij deze wijkpolitie nuttige inlichtingen over de diensten binnen de politiezone.



### De wijkpolitie moet zichtbaarder worden voor de bewoners

Deze sectorploegen krijgen ondermeer de steun van de agenten die belast zijn met het onthaal en de wachtdienst, verhoren in het kader van een klacht of van de patrouilles in de wijken.

De ploegen van de sectoren Laarbeek en Mercure zijn gevestigd in Antenne Mercure. De verantwoordelijke en inspecteurs van sector Uyttenhove hebben hun collega's van de sectoren Spiegel en Leopoldervoegd in het commissariaat op het Kardinaal Mercierplein, na de sluiting van Antenne Woeste.

Door de nieuwe opdeling van de commissariaten per groep van onge-

veer 20.000 bewoners binnen de vijf gemeenten van de zone kon men in Jette de combinatie van een commissariaat met twee antennes niet behouden. In het noorden van onze gemeente was de Antenne Mercure de enige infrastructuur van de wijkpolitie. Er werd dus beslist om deze te behouden en zelfs te versterken. Op termijn zal elk commissariaat over een ploeg van een dertigtal personen beschikken.

### Een betere toegankelijkheid

Momenteel zijn er twaalf personen, waaronder de verantwoordelijken van de sectoren Mercure en Laarbeek, geïnstalleerd in Antenne Mercure. Door deze reorganisatie zou er plaatsgebrek zijn. Daarom besliste de zone om het vrijgekomen lokaal naast de antenne te huren en in te richten om een kwalitatief onthaal te kunnen verzekeren van de bewoners die zich aanmelden om hun wijkverantwoordelijke te ontmoeten, om een klacht in te dienen,...

De toegankelijkheid van Antenne Mercure is uitgebreid. Voorheen was deze post open voor het publiek drie dagen per week van 9u tot 14u en twee dagen van 15u tot 18u. Voortaan is de antenne toegankelijk van maandag tot vrijdag van 7u tot 21u.

Antenne Woeste, die weinig

bezoekt werd, sloot haar deuren op 1 juni. Dit betekent echter niet dat de bewoners van sector Uyttenhove aan hun lot worden overgelaten. Ze kunnen terecht in het commissariaat in de François Musstraat 22-24, op het grondgebied van Molenbeek op 500 meter van de grens met Jette, om er een klacht in te dienen. Zoals alle zone-infrastructuur, is dit commissariaat toegankelijk voor de bewoners van de vijf gemeenten. Als ze hun sectorverantwoordelijke willen ontmoeten of als ze opgeroepen zijn door de politie, moeten de bewoners van de sector Uyttenhove zich aanmelden aan het commissariaat op het Kardinaal Mercierplein. De personen die dit wensen kunnen hun sectorverantwoordelijke vragen om hen thuis op te zoeken.

### Vrederecht: volg de pijlen!

Vanaf 4 juni verandert ook de toegang tot het vrederecht, dat de eerste verdieping van het Raadhuis (Kardinaal Mercierplein) bezet. Voortaan bereikt u het vrederecht via de hoofdingang van het raadhuis en niet langer via het commissariaat. Deze maatregel ontlast het commissariaat een beetje, dat maandelijks zowat 3.000 bezoekers voor de vrederechter zag langskomen. Enkel de mindervaliden kunnen nog langs het commissariaat naar het vrederecht, om zo de lift te kunnen gebruiken.

### Hoe de wijkpolitie contacteren?

**Commissariaat** - Kardinaal Mercierplein 11 - tel: 02.412.68.06.

Sectoren Spiegel, Leopold en Uyttenhove

**Antenne Mercure** - Liebrechtlaan 76 - tel: 02.478.87.41 of 02.478.90.16

Sectoren Laarbeek en Mercure

## Jacques Gorteman, een nieuwe directeur voor de divisie van Jette



**B**egin april ging er een nieuwe directeur voor de divisie van Jette aan de slag. Jacques Gorteman vervangt Vivien Grimau die een andere functie opneemt binnen de zone, nadat hij verschillende jaren de Jetse divisie leidde. Jacques Gorteman, 47 jaar en vader van drie dochters, is geen onbekende in het noord-westen van Brussel. Sociaal assistent van opleiding, ging hij in 1982 aan de slag als politie-assistent bij de dienst Jeugd en Gezin van de gemeentepolitie van Ganshoren, een functie die hij uitoefende gedurende 9 jaar. Hij haalde zijn brevet als officier in 1994 en werd korpschef benoemd in Ganshoren op 28 februari 1999.

In het kader van de politiehervorming in 2001, werd Jacques Gorteman verantwoordelijk voor de dienst Human Resources van de zone Brussel-West. Vervolgens werd hij directeur van verschillende ondersteuningsdiensten (human resources, telematica, logistiek en infrastructuur). Van november 2005 tot juni 2006 nam zijn loopbaan een belangrijke wen-

ding: hij vertrok op missie naar Darfour, op aanvraag van de Organisatie van de Afrikaanse Unie, om er lokale politieagenten op te leiden. Hij zorgde er ondermeer voor de post-traumatische begeleiding van de agenten, een ontbrekend aspect binnen deze gevoelige regio op het Afrikaanse continent.

De komst van Jacques Gorteman als hoofd van de divisie van Jette valt samen met de veranderingen die doorgevoerd worden op niveau van de wijkpolitie. De missie van de nieuwe directeur zal er ondermeer uit bestaan om deze wijkpolitie zichtbaarder te maken, de aanwezigheid van de agenten op het terrein te verhogen en om Antenne Mercure om te vormen tot een autonoom commissariaat. Hij zal bijzondere aandacht besteden aan de motivatie van de agenten van de Jetse divisie en aan de toepassing van het Algemeen Politierglement, volgens de prioriteiten die vastgelegd werden door de gemeente (de strijd tegen geluidsoverlast, beschadiging van de openbare ruimte, schotelantennes en overige kleine onwellevendheden).



## Strijd tegen jeugd-delinquentie

**De politiezone Brussel-West heeft in haar zonaal veiligheidsplan 2005-2008 verschillende prioriteiten opgenomen in de strijd tegen jeugddelinquentie.**

Een van deze prioriteiten is rechtstreeks verbonden met de problematiek van het veiligheidsgevoel rondom de scholen. In deze context werd de actie Stop Steaming gelanceerd in de vijf gemeenten van de zone. Een korte analyse van het fenomeen steaming (afpersen) toonde aan waarom het voor een slachtoffer zo moeilijk is om deze feiten aan de politie te melden. De bevoegde politiediensten hielden hiermee rekening en creëerden een speciale mailbox, opgenomen in de huidige website van de zone ([www.zpz5340.be](http://www.zpz5340.be)). Jongeren, maar ook iedere andere burger, kunnen vrij en anoniem steaming melden en vragen stellen over het fenomeen. Folders en affiches brachten de jongeren op de hoogte over het bestaan van dit e-mailadres [stopsteaming@zpz5340.be](mailto:stopsteaming@zpz5340.be).



## Vorming politie

Je droomt ervan om politieagent te worden, maar kan een steuntje gebruiken om je voor te bereiden op de ingangsexamens? De vzw CEFIG organiseert evaluatietesten en een voorbereidende vorming voor de selectieproeven van de politie. Het resultaat van deze evaluatietest geeft je een idee van wat je slaagkansen zijn voor de uiteindelijke proef. Kandidaten die hebben deelgenomen aan de evaluatietest, kunnen deelnemen aan een opleidingsmodule. Deze duurt ongeveer 8 weken (deeltijds onderwijs) en bereidt je intensief voor op de eerste selectieproef, de cognitieve vaardigheden. Het Nederlands wordt grondig opgefrist en de psychotechnische vaardigheden worden intensief geoefend. Voor de evaluatietesten kan je gemiddeld zo'n 2 keer per maand terecht in Brussel. Voor data en inschrijvingen kan je terecht op de website van CEFIG.

**Meer info: [www.cefig.be](http://www.cefig.be)**

# ICE nummer in je GSM

## Helpt hulpdiensten om de juiste personen te contacteren in geval van nood

Hoewel mensen die bij een ongeval betrokken zijn meestal een GSM bij zich hebben weet het urgentiepersoneel vaak niet welke persoon ze moeten contacteren uit de telefoonlijst. Vandaar de noodzaak om een herkenbaar nummer op te nemen in de lijst waarvan iedereen weet dat dit het te bellen nummer is bij een ongeval. Hiervoor kan u een of meerdere ICE-nummers (In Case of Emergency) in uw GSM programmeren.

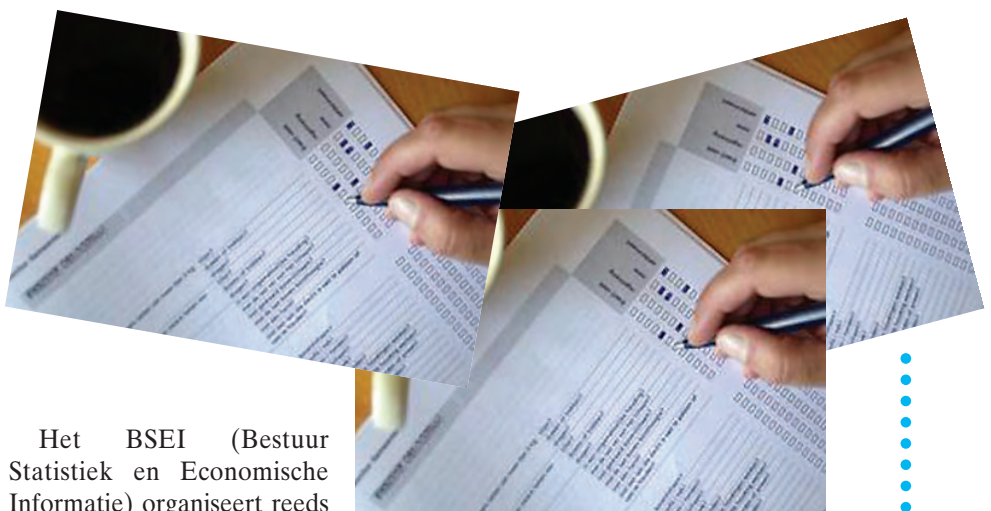
Dit idee werd gelanceerd door de Engelse verpleger Bob Brothie die ondervond hoeveel levensbelangrijke minuten hiermee uitgespaard kunnen worden. Steeds meer gsm-gebruikers volgen de raad op om deze "noodnummers" in hun telefoon op te slaan als ICE of ICE1, ICE2,... in geval van meerdere belangrijke nummers. Bij een ongeval weten politie, brandweer,... dan steeds wie te contacteren. Een ICE nummer kost niets en kan je naasten veel leed en zorgen besparen.

### Hoe maakt u een ICE-nummer aan?

Creëer een contact met de naam 'ICE' in het telefoonboek van uw GSM. Onder deze naam slaat u het telefoonnummer op van de persoon die dient gecontacteerd te worden in geval van nood. Vergeet niet om de landcode voor het ICE-nummer in te voeren ('+32' voor België). Zo kunnen uw ICE-contacts ook vanuit het buitenland gecontacteerd worden.



## Socio-economisch onderzoek bij Jetse gezinnen



Het BSEI (Bestuur Statistiek en Economische Informatie) organiseert reeds sinds 1999 een doorlopend onderzoek naar de arbeidskrachten. Een aantal gezinnen in Jette werd geselecteerd voor dit onderzoek. Op 4 juni starten de onderzoekers van het BSEI gedurende 3 weken in het centrum van Jette en vanaf 25 juni is de buurt rond het Oude Afspanningsplein aan de beurt. De betrokken gezinnen worden per brief op de hoogte gebracht dat een van de onderzoekers bij hen zal langskomen.

**Op het gratis telefoonnummer 0800.92.504 kunnen de deelnemers van 9u tot 12u en van 14u tot 16u inlichtingen krijgen.**

Dit socio-economisch onderzoek bekijkt de werksituatie van elk lid van de gekozen huishoudens: heeft hij/zij werk (een betrekking) of niet (studie, werkloosheid, pensioen,...)? Men is door Koninklijk Besluit verplicht om deel te nemen aan dit onderzoek.



## Nieuwe reinheidscampagne Tegen hondenpoep en voor propere straten

*Tijdens de maand juni organiseert het Jetse gemeentebestuur, op initiatief van Schepen van Reinheid Claire Vandevivere, een nieuwe reinheidscampagne. Drie affiches met de slogan "Jette, propere gemeente. Wij werken eraan. En jij?" begeleiden deze campagne. De actie richt zich op drie thema's: de strijd tegen de hondenpoep, het ongepaste huisvuil naast de vuilnisbakjes in de straten en het sluijstorten naast de glasbollen. Elk van deze problemen geeft onze straten een vuil uitzicht, zadelt onze gemeentediensten met extra werk op en kan makkelijk vermeden worden gezien de vele mogelijkheden die de burgers ter beschikking hebben voor hun afval.*

*De gemeentelijke autoriteiten en de bewoners kunnen samenwerken om ervoor te zorgen dat men in Jette tot een verzorgde en propere leefomgeving komt. Het gemeentebestuur neemt haar verantwoordelijkheid voor het leefmilieu en de leefomgeving in Jette. De steun van de bewoners is echter onontbeerlijk om tot goede resultaten te komen.*

*U kan deze affiches bestellen en voor uw raam hangen. Op deze manier steunt u deze grote gemeentelijke reinheidscampagne.*

*Alvast bedankt voor uw milieuvriendelijke medewerking.*

Wenst u een van deze affiches thuis te ontvangen om voor uw raam te hangen? Het volstaat om deze aan te vragen bij de gemeentelijke dienst Communicatie - communicatie.1090@jette.irisnet.be - 02.423.12.00.

### Vuilnisbakjes voor klein afval, niet voor huisvuil

*In Jette vindt men 377 gemeentelijke vuilnisbakken in de straten, de parken, aan de bushaltes,...*

*Deze zijn bestemd voor klein afval, niet om uw huisvuil of hinderlijke voorwerpen naast de deponeren.*

Onze gemeente voorziet voldoende voorzieningen om storend zwerfvuil te vermijden. In Jette vindt men maar liefst 377 gemeentelijke vuilnisbakjes, in de straten, de parken, aan de bushaltes,.... Al te vaak wordt er naast deze vuilnisbakjes ook huisvuil en hinderlijke voorwerpen gedeponerd. Dit is niet de bedoeling van deze voorzieningen, het vervuult de openbare ruimte, belast onze gemeentediensten onnodig en is bovendien strafbaar. Uw huisvuil, zowel het niet geselecteerd huisvuil als het geselecteerd afval zoals papier of plastic, wordt wekelijks opgehaald door de gewestelijke ophaaldienst. Er is dus geen reden om uw huisvuil op straat te dumpen.

De vuilnisbakjes worden dagelijks leeggemaakt door een speciale reinheidsploeg. Daarnaast zorgen 25 straatvegers voor de reinheid op een totaal van 54 km wegen. Deze mannen zorgen in weer en wind voor propere straten. Ze verdienen dan ook het respect van de bewoners.

Deze vuilnisbakjes zijn verdeeld over het Jetse grondgebied. Kijk maar even rond als u op weg bent naar uw werk, naar school of naar het openbare vervoer. U zal ongetwijfeld verbaasd zijn over het aantal vuilnisbakjes in de Jetse straten.

### Zwerfvuil

Wist u dat...

... men in Jette 377 vuilnisbakken vindt in de straten, parken, aan de bushaltes,...

... deze vuilnisbakjes enkel bestemd zijn voor klein afval en NIET om uw huisvuil naast te dumpen

... uw huisvuil wekelijks opgehaald wordt door de gewestelijke ophaaldiensten

... deze vuilnisbakjes dagelijks leeggemaakt worden  
... er 25 straatvegers voor propere straten zorgen in Jette

... u een boete van 99 € riskeert als u uw huisvuil op straat dumpst



## Zaterdag 16 juni 2007

### Opkuisactie "Propere straten"

In het kader van deze reinheidscampagne, voert het gemeentebestuur ook een actie "Propere wijken". In samenwerking met de wijkcomités wordt er op 16 juni in de wijken Vanderborcht, Van Bortonne, Verschelden, Vergeten Hoek, Sint Vincentius a Paulo en Capart een grote opkuisactie gehouden. De bewoners uit de wijk zullen samen met de gemeentelijke straatveger de straten onder handen nemen. Het doel van deze samenwerking tussen de gemeentelijke reinheidsdienst en de bewoners is om deze wijken een vlekkeloos uitzicht te bezorgen. Bovendien worden de deelnemers op deze manier gesensibiliseerd over hun aandeel in een propere wijk. In totaal nemen 6 wijken deel aan deze actie. Het gemeentebestuur stelt het nodige materiaal ter beschikking, maar de deelnemende bewoners kunnen natuurlijk ook hun eigen veegborstels meebrengen.

**Mocht u zin hebben om deze dag ook de handen uit de mouwen te steken, dan kan u contact opnemen met de gemeentelijke reinheidsombudsman Dirk De Boeck (0475.573.276 (tussen 8.30u en 15.30u) - ddeboeck@jette.irisnet.be) die uw deelname maar al te graag zal noteren.**

Wist u dat...

... de goede staat en de reinheid van de voetpaden de verantwoordelijkheid is van de bewoners  
... de straatvegers instaan voor de reinheid van andere delen van de openbare reinheid

## Glasbollen zijn niet bestemd voor grofvuil

### Grofvuil wordt thuis opgehaald of kan naar het containerpark

Regelmatig wordt de gemeentelijke dienst reinheid geconfronteerd met sluikstorten. Vooral naast de glasbollen worden er vaak sluikstortingen aangetroffen. Het gemeentebestuur wil er duidelijk op wijzen dat dit verboden is en dat hier zware boetes op staan. Bovendien beschikken de bewoners over heel wat mogelijkheden om hun grofvuil en afval kwijt te geraken. Er zijn twee containerparken in het Brussels Gewest en het grofvuil wordt thuis opgehaald. Ondanks deze mogelijkheden en de zware financiële boetes die op sluikstorten staan, blijven sommige personen hardnekkig sluikstorten.

De Jettenaren kunnen met hun grofvuil (elektrische huishoudtoestellen, meubelen, bouwafval...) terecht in twee gewestelijke containerparken. Het Containerpark Noord bevindt zich in de Rupelstraat in Brussel. Het Containerpark Zuid vindt u in de Brits Tweede Legerlaan (vlakbij Humaniteitslaan) in Vorst. Open van dinsdag tot zaterdag van 9u tot 16u. Huishoudens kunnen hier met het grootste gedeelte van hun grofvuil gratis terecht. Voor enkele zaken zoals rolluiken of wc's betaalt men 2,5

€/stuk. Particulieren, handelaars, ambachtslui en kleine ondernemingen kunnen, tegen betaling, eveneens met hun bouw- of afbraakafval (chassis, gootstenen, rolluiken, marmer, balken,...) terecht in deze gewestelijke containerparken. Voor meer info over de containerparken kan u terecht op [www.netbrussel.be](http://www.netbrussel.be) of bellen naar 0800.981.81.

Daarnaast is er de ophaling door Net Brussel. Net Brussel komt op afspraak uw hinderlijke voorwerpen aan huis ophalen. Het volstaat om te bellen naar het gratis nummer 0800/981.81. U maakt een afspraak, van maandag tot zaterdag, en zorgt ervoor dat er iemand thuis is op de vastgestelde datum en het overeengekomen uur. Elke 6 maanden heeft u recht op de gratis ophaling van 2m<sup>3</sup> grof huisvuil. Voor elke bijkomende m<sup>3</sup> betaalt u vervolgens 19 €.

Sluikstorten heeft een nefaste invloed op het leefmilieu en zorgt voor een serieuze belasting van de gemeentelijke reinheidsploeg. Daarom hebben het gewest en het gemeentebestuur beslist om actief en repressief op te treden tegen deze per-

sonen die hun burgerverantwoordelijkheid ontlopen. De diensten kennen de specifieke plaatsen die vaak het toneel zijn van sluikstortingen en voeren hier vaak controleacties uit, zelfs 's nachts. De sancties kunnen hoog oplopen voor de overtreders. De boete voor sluikstorten loopt op tot 197 € + 96 €/m<sup>3</sup>. Gebruik maken van de voorzieningen om uw grofvuil kwijt te geraken is dus de boodschap.

**Hebt u ergens een sluikstorting vastgesteld? Dan kan u contact opnemen met de gemeentelijke reinheidsombudsman Dirk De Boeck - 0475.573.276 (tussen 8.30u en 15.30u) - [ddeboeck@jette.iris](mailto:ddeboeck@jette.iris)**



### Sluikstorten en glasbollen

Wist u dat...

- ... er in Jette 52 glasbollen zijn
- ... deze enkel bestemd zijn voor glasafval
- ... u met uw grofvuil terecht kan in twee gewestelijke containerparken
- ... Net Brussel uw hinderlijke voorwerpen thuis komt ophalen
- ... u als sluikstorter beschouwd wordt als u uw afval naast een glasbol achterlaat
- ... de gemeente en het gewest actief strijden tegen het sluikstorten
- ... sluikstorters een boete riskeren van 197 € (<1m<sup>3</sup>) + 96 € per bijkomende m<sup>3</sup>

## Hondenhoekjes voor de hondenpoep

### Met 74 hondenhoekjes beschikt elke wijk over eigen hondentoilet

Niets is zo hinderlijk als hondenpoep op de voetpaden. De gemeente Jette levert reeds 25 jaar inspanningen om de hondenpoepproblematiek aan te pakken. Met resultaat. Door de aanleg van vele hondentoiletten in heel Jette, is hondenpoep op het voetpad veeleer een uitzondering geworden. Toch moeten de hondenbaasjes zich ervan bewust blijven dat ze met hun geliefde viervoeter naar het hondentoilet moeten om ze hun behoefte te laten doen.

Jette startte in 1991 met de aanleg van ruimtes voor de honden. Intussen beschikt onze gemeente over 74 hondenhoekjes, waaronder 56 hondentoiletten en 18 hondenruimtes. Het doel is om alle wijken te voorzien van een of meerdere hondentoiletten. Uit een studie blijkt dat 100 dergelijke voorzieningen voor een ideale situatie zou zorgen in Jette. De gemeente slaagt dus met glans voor haar inspanningen in de strijd tegen hondenpoep.

Deze hondentoiletten worden meestal aangelegd op gemeentelijke terreinen, maar soms ook op privé-terreinen na overeenkomst met de eigenaar of op halfopenbare terreinen zoals ter hoogte van de appartementsgebouwen op de Dikke Beuklaan of van de Jetse Haard. Vrij recent is het Brussels Gewest eveneens gestart met de inrichting van hondenhoekjes op de gewestwegen.

Naast de hondentoiletten, kunnen de viervoeters in Jette ook terecht in verschillende hondenruimtes. Dit zijn

afgesloten ruimtes waar de honden vrij kunnen rondlopen, soms zelf uitgerust met specifieke speeltuigen voor de populaire huisdieren zoals op het Liebrechtplein. Mede door dit initiatief, won Jette trouwens de internationale prijs "Pets in Cities Award", die projecten voor het harmonieus samenleven van mensen en dieren in de stad bekroont.

Twee medewerkers van dienst beplantingen zorgen voor het regelmatig onderhoud van de hondenhoekjes. Ze halen de hondenpoep weg en ontsmetten de ruimte met natuurlijke middelen, waarmee ook de geurhinder wordt tegengegaan.

Blijkt dat de hondeneigenaar geen gebruik maakt van een van de vele hondenhoekjes maar zijn hond z'n behoefte laat doen op de openbare ruimte, dan riskeert hij een administratieve boete van 180 €. Een verwittigd hondenbaasje is er twee waard.



### Hondenpoep

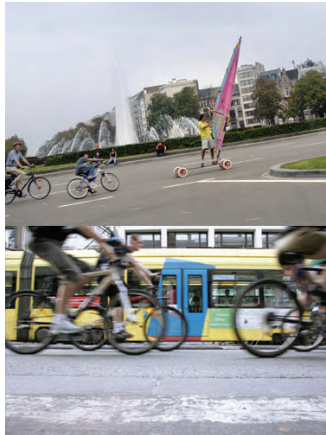
Wist u dat...

- ... er in Jette reeds 74 hondenhoekjes zijn
- ... elke wijk over haar hondentoilet beschikt
- ... deze hondentoiletten 3 x per week en op natuurlijke wijze gereinigd worden
- ... de gemeente Jette reeds internationaal bekroond werd voor haar inspanningen voor een geslaagde integratie van de hond in de stad
- ... de hondeneigenaar die geen gebruik maakt van een van de vele hondenhoekjes maar zijn hond z'n behoefte laat doen op de openbare ruimte, een administratieve boete riskeert van 180 €



# Zonder auto, mobiel in de stad

## 23 september 2007, autoloze zondag in het Brussels Gewest



De verkeersdrukke in onze stadsomgeving blijft aanhouden, met de nodige negatieve gevolgen. Oneindige spitsuren, onvermijdelijke files in de stadscentra, luchtvervuiling,... Brussel telt 590.000 voertuigen, ofwel 6 voertuigen per 10 bewoners. Reken hierbij nog eens de pendelaarsstroom en u

kan zich een goed beeld vormen van de dagelijkse "auto-overstroming".

Nochtans zijn er voldoende alternatieven. Vooral in de stad waar men veelal korte verplaatsingen maakt. Via verplaatsingen met het openbaar vervoer, te voet, met de fiets, de step of de rollerskates kan men de wagen in de garage laten. Deze zachte vervoersmiddelen zijn uitstekend geschikt om naar het werk te gaan of boodschappen te doen, als de afstand het toelaat.

De Week van de Vervoering, van 16 tot 23 september, en het orgelpunt op 23 september met de autoloze zondag, vormen een gedroomde gelegenheid om afstand te doen van onze vierwielers. Op weg dus... zonder wagen om Brussel op een andere manier te beleven: minder vervuiling, minder lawaai, meer sfeer en meer gezelligheid.

### Wie mag met een voertuig rijden op 23 september 2007 ?

De autoloze zondag geldt voor iedereen, van 9u tot 19u. Er zijn echter enkele uitzonderingen, zoals taxi's of bussen. De maximumsnelheid is echter beperkt tot 30 km/u voor veiligheidsredenen.

Voor gehandicapten zal de gehandicaptenkaart de waarde hebben van een doorgangsbewijs voor zover de houder van de kaart in het voertuig aanwezig is, d.w.z. dat de kaart volgens de wettelijke voorwaarden gebruikt wordt.

U kan een uitzonderlijke toelating bekomen, indien u een geldige reden hebt (beroepsreden, medische reden,...).

U moet een uitzonderlijke toelating aanvragen om op 23 september te mogen rijden, en dit ten laatste op 19 september. Weet dat een dergelijke aanvraag niet automatisch leidt tot een derogatie. De gemeentesecretaris behandelt elk geval apart. Het derogatieformulier zal vanaf midden juni beschikbaar zijn op de gemeentelijke website [www.jette.be](http://www.jette.be) en aan het onthaal van Het Gemeentehuis.

**Voor dergelijke aanvragen kan u terecht bij : Gemeente Jette - Kabinet van de gemeentesecretaris - Wemmelsesteenweg 100 - Tel: 02.423.12.26.**

### Afval

**De gemeente en het gewest slaan de handen in mekaar om het afval in het Brusselse zoveel mogelijk te beperken. Naast de traditionele ophaling van het huisvuil, zijn er nog verschillende voorzieningen om uw afval kwijt te geraken. Zowel voor het groenafval, voor klein chemisch afval, voor hinderlijke voorwerpen als voor lege inktpatronen zijn er verschillende mogelijkheden gecreëerd waar u met dit afval terecht kan. De ophaling van het groenafval op zondag werd begin april hervat.**

**Indien iedereen zijn steentje bijdraagt voor een selectieve afvalophaling, zijn we op weg naar een gezond(er) leefmilieu.**

### Groenafval

**OPHALING GEWEST.** Het Gewest organiseert op zondagnamiddag een wekelijkse ophaling van groenafval. Deze ophalingen vinden plaats vanaf 14u. U verzamelt uw tuinafval in de groene zakken, takken worden in bundels naast de zakken geplaatst. Deze ophaling van groenafval op zondagnamiddag door het gewest, werd hervat vanaf de maand april 2007.

**BEPLANTINGSDIENST.** Met takken (met een maximumdiameter van 7cm), ander groen afval en klein chemisch afval kan u het hele jaar terecht bij de dienst Beplantingen (gemeentelijke serres - Laarbeeklaan 120) elke dinsdag en donderdag van 9 tot 12u en op zaterdag van 9 tot 14u. Het groenafval wordt beheerd via een kaartstelsel met barcode. Deze kaart identificeert de gebruiker. Het volume van het afval wordt bepaald door de beampte en desgevallend wordt de rekening opgestuurd naar de gebruiker. Tarief voor Jetse particulieren: 2 m<sup>3</sup> gratis per jaar, 5 €/m<sup>3</sup> vanaf de 3<sup>de</sup> m<sup>3</sup>. Tarief Jetse tuinondernemingen: 12,50 €/m<sup>3</sup>. Tarief niet-Jetse particulieren: 12,50 €/m<sup>3</sup>. Tarief niet-Jetse ondernemingen: 25 €/m<sup>3</sup>.

### Grofvuil

**GEWESTELIJK CONTAINER-PARKEN.** U kan met uw grofvuil (elektrische huishoudtoestellen, meubelen,...) terecht in twee gewestelijke containerparken. Het Containerpark Noord bevindt zich in de Rupelstraat in Brussel. Het Containerpark Zuid vindt u in de Brits Tweede Legerlaan (vlakbij Humaniteitslaan) in Vorst. Open van dinsdag tot zaterdag van 9u tot 16u (toegang tot 15.45u). Voor de huishoudens is dit gedeeltelijk gratis. Particulieren, handelaars, ambachtsslui en kleine ondernemingen kunnen, tegen betaling, eveneens met hun bouw- of afbraakafval (chassis, gootstenen, rolluiken, marmer, balken,...) terecht in de containerparken van het Gewest.

**OPHALING DOOR NET BRUSSEL.** Net Brussel komt op afspraak uw grofvuil aan huis ophalen. Het volstaat om te bellen naar het gratis nummer 0800/981.81. U maakt een afspraak en zorgt ervoor dat er iemand thuis is op de vastgestelde datum en het overengekomen uur. Tijdens de zomermaanden, vanaf 1 april, komt Net Brussel niet langer ook op zondag langs. Elke 6 maanden heeft u recht op de gratis ophaling van 2m<sup>3</sup> grofvuil. Voor elke bijkomende m<sup>3</sup> betaalt u vervolgens 19 €.

### Klein chemisch afval

**MOBIELE GROENE PLEKJES.** Het chemisch afval bevat vaak stoffen die het leefmilieu schade kunnen toebrengen en vraagt dus om een specifieke behandeling. Breng uw huishoudelijk chemisch afval naar de gemeentelijke Groene Plekjes (Dienst Beplantingen) of naar de mobiele Groene Plekjes (voertuigen van Net Brussel). Opgelet! De groene plekjes aanvaarden geen medicatie. Hiermee moet u bij uw apotheker terecht.

**De kalender van de mobiele Groene Plekjes in Jette voor de maanden juni en juli:**

**Kardinaal Mercierplein (politie)**  
11 juni en 9 juli  
telkens van 17.15u tot 18.15u

**Woestelaan (OLV van Lourdes)**  
25 juni en 23 juli  
telkens van 18.30u tot 19.30u

### Inktpatronen en gsm's

U kan uw lege inktpatronen en oude gsm's deponeren in de kartonnen ophaaldozen die u vindt in de gemeentelijke infrastructuur: het gemeentehuis, de Nederlandstalige en Franstalige bibliotheek op het Kardinaal Mercierplein, bibliotheek de Naeyer, de dienst beplantingen (Laarbeeklaan 120), de omnisportzaal (Graafschap Jettelaan 1), de gemeentelijke kinderopvang (Lecharlierlaan 86). Deze inktpatronen en gsm's worden gerecycleerd ten voordele van Radio Bobo dat zieke kinderen bezoekt in hospitalen, waaronder het kinderspital.



# Nieuwe Adviesraad voor Personen met een Handicap Organiseert doelgerichte initiatieven



*In 2001 lanceerden de vzw's "Vlaamse Federatie van Gehandicapten" (VFG) en "Association Socialiste de la Personne Handicapée" (ASPH) het Gemeentelijk Charter voor de Integratie van Gehandicapten. 167 gemeenten namen deel aan de toepassing van dit charter. 29 onder hen voldeden en kregen het label Handycity toegekend. Jette is een van deze gemeenten die door haar bijzondere aandacht voor de personen met een handicap deze benaming verwierf.*



De nieuwe gemeenteraad ging op 28 maart 2007 akkoord om verder te gaan met het Gemeentelijk Charter voor de Integratie van Gehandicapten, met het oog op het behoud van dit label. De Gemeentelijke commissie voor Personen met een Handicap, die eind 2003 opgericht werd, werd tijdens dezelfde zitting opgeheven en vervangen door de "Adviesraad voor Personen met een Handicap".

Op 26 april vond de eerste vergadering plaats van deze gloednieuwe adviesraad. De nieuwe leden werden geïnstalleerd en Burgemeester Hervé Doyen droeg het voorzitterschap over aan gemeenteraadslid en voormalig schepen van sociale zaken André Liefferinckx. De ploeg wordt bovendien versterkt met experts. Deze raad zal zich met vernieuwd enthousiasme inzetten voor de andersvaliden, via tal van doelgerichte initiatieven.

**Mocht u suggesties, bekommernissen of vrijwilligerskriebels hebben, dan kan u contact opnemen met deze Adviesraad voor Personen met een Handicap - Gemeentebestuur Jette - Wemmelsesteenweg 100 - 02.422.31.80 of 02.422.31.20.**

## Jonge lopertjes zetten beste beentje voor Tijdens 22ste Cross van de Jetse scholen



Er steeg heel wat gejuich en gejoel op vanuit het zonovergoten Jeugdparc op woensdag 23 mei. Vele tientallen kinderen schreeuwden hun vriendjes vooruit tijdens de 22ste Cross van de Jetse scholen. De leerlingen van de Jetse lagere scholen liepen zich buiten adem en in het zweet om de hoogste trede van het podium te mogen bekleden. Schepen van Sport Benoît Gosselin, de vzw Sport in Jette, voorgezeten door Eric Schuermans, en de preventieploeg leidden deze sportieve wedstrijd in goede banen.



## Centrum voor Morele Dienstverlening opent haar deuren in Jette

Eind mei opende het Centrum voor Morele Dienstverlening haar deuren in Jette. Een CMD is een open huis waar je vrij kan binnenlopen. Je kan er als individu terecht voor een persoonlijk gesprek met een moreel consultant of voor info over de organisatie van vrijzinnige plechtigheden. Je kan er uiteraard ook informatie bekomen over vrijzinnige organisaties, de welzijnssector en dergelijke meer. Het CMD Jette heeft een multifunctionele werking waarbij professionelen en vrijwilligers de krachten bundelen. De aangeboden diensten zijn gratis.

### Morele bijstand, informatie, vorming en plechtigheden

Er zijn in ons land verschillende CMD's. En dat is nodig, want de moderne wereld draait alsnar sneller en dat zorgt voor mooie, maar ook voor moeilijke levensmomenten en heel wat levensvragen. Hierrond werkt het Centrum voor Morele Dienstverlening. Zo een CMD is dan wel vrijzinnig-humanistisch georiënteerd, maar staat open voor iedereen en is gratis.

In eerste instantie biedt het CMD een onthaal- en informatiefunctie, waarbij het informatie biedt over de meest uiteenlopende gebieden. Een tweede onderdeel is de morele bijstand. Dat betekent dat mensen die op een bepaald moment klem komen te zitten in hun leven hier terecht kunnen. Het CMD biedt hen een veilige haven en helpt hen om hun toekomst opnieuw op te bouwen. Een derde aspect is de morele dienstverlening, concreet de plechtigheden. Iedereen heeft bepaalde sleutelmomenten in zijn leven, zoals bijvoorbeeld een geboorte, maar ook momenten waar je meer bewuster bij bent, zoals bijvoorbeeld relatievorming. Voor elk van die scharniermomenten biedt het CMD plechtigheden op maat. Het vierde werkveld tenslotte beslaat vorming. Naast de permanente vormingen, kunnen ook vormingen op maat voorzien worden voor groeperingen. Denk bijvoorbeeld aan de vorming "omgaan met verlies en rouw", een thema dat nauw aansluit bij de morele bijstand van het CMD.

**Spreek de organisatie CMD u aan, of biedt dit centrum een antwoord op uw vragen of problemen? U kan er vrijblijvend en gratis terecht, van maandag tot vrijdag tussen 9 uur en 17 uur. Centrum Morele Dienstverlening - Jetselaan 362 - 1090 Jette - tel: 02.513.16.33 - cmd.jette@uvv.be.**







## Mooie promotie voor sport in Jette

**D**e inhuldiging van de nieuwe vleugel van de Omnisportzaal op vrijdag 11 mei jongstleden ging niet onopgemerkt voorbij voor de Jetse sportievelingen. Vele verantwoordelijken en leden van de sportclubs vervoegden de mandatarissen om deze feestelijke inhuldiging bij te wonen, die meteen het startschot vormde van het grote sportweekend. Een bewijs dat er reikhalzend uitgekeken werd naar deze uitbreiding van de Omnisportzaal.

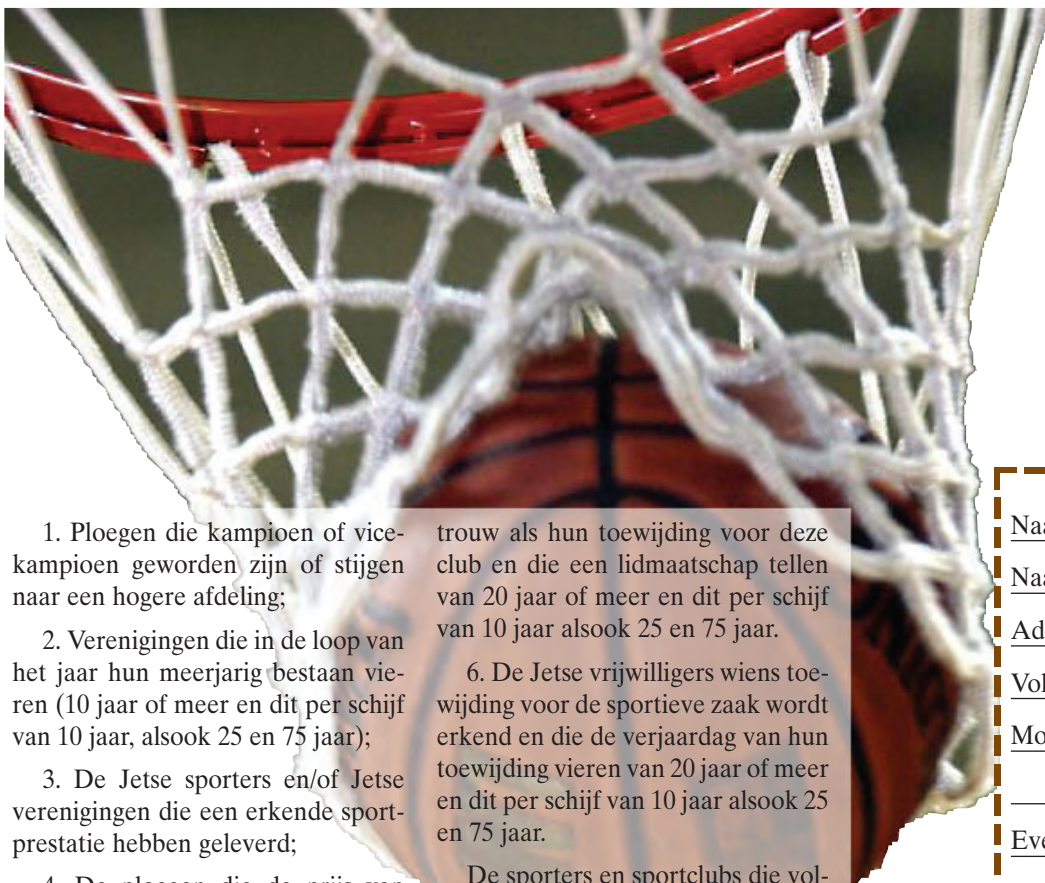
Burgemeester Hervé Doyen en Schepen van Sport Benoît Gosselin haalden aan hoeveel doorzettingskracht er nodig was om dit project, dat 10 jaar geleden van start ging, tot een goed einde te brengen. Ze onderlijnden de wil van de gemeentelijke autoriteiten om de Jetse sportclubs en sporters kwalitatieve infrastructuur aan te bieden die geschikt is voor een brede waaier aan sporten.

Emir Kir, Minister van Sport van de Franse Gemeenschap, was eveneens aanwezig om het resultaat te bewonderen. Hij kwam niet met lege handen naar Jette en kondigde aan dat het Gewest de komende jaren belangrijke investeringen plant om de sportbeoefening te promoten in de 19 gemeenten. Met deze gewestelijke steun zal ondermeer het sportcentrum Heymbosch gerenoveerd kunnen worden en het gemeentestadion, waar een tweede veld zal worden aangelegd.

De inhuldiging werd afgesloten met turn-, dans- en basketdemonstraties. Ze vormden een voorproefje voor het weekend, dat gevuld was met sportdemonstraties en -initiaties. De geïnteresseerden konden nieuwe sporten ontdekken en informatie bekomen over de Jetse sportclubs. Een mooie promotie voor de sport in onze gemeente.



## Laureaten Jetse sportverdiensten gezocht



1. Ploegen die kampioen of vicekampioen geworden zijn of stijgen naar een hogere afdeling;

2. Verenigingen die in de loop van het jaar hun meerjarig bestaan vieren (10 jaar of meer en dit per schijf van 10 jaar, alsook 25 en 75 jaar);

3. De Jetse sporters en/of Jetse verenigingen die een erkende sportprestatie hebben geleverd;

4. De ploegen die de prijs van "fairplay" in competitieverband hebben gekregen;

5. De Jetse sporters die lid zijn van een vereniging en die zich hebben laten opmerken zowel door hun

trouw als hun toewijding voor deze club en die een lidmaatschap tellen van 20 jaar of meer en dit per schijf van 10 jaar alsook 25 en 75 jaar.

6. De Jetse vrijwilligers wiens toewijding voor de sportieve zaak wordt erkend en die de verjaardag van hun toewijding vieren van 20 jaar of meer en dit per schijf van 10 jaar alsook 25 en 75 jaar.

De sporters en sportclubs die voldoen aan een van deze criteria worden verzocht dit te melden via dit antwoordstrookje aan de gemeentelijke sportdienst (Wemmelsesteenweg 100 in 1090 Jette) en dit tot en met 15 juni 2007.

**Op maandag 18 juni om 19u vindt in het raadshuis de jaarlijkse uitreiking plaats van de Jetse sportverdiensten. Deze onderscheidingen, uitgereikt door de Schepen van Sport Benoît Gosselin en de voorzitter van de vzw Sport in Jette Eric Schuermans, belonen de sportclubs of sporters die zich gedurende dit seizoen hebben onderscheiden.**

Naam van de club: \_\_\_\_\_

Naam van de verantwoordelijke: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Voldoet aan punt: 1 - 2 - 3 - 4 - 5 - 6 \_\_\_\_\_

Motivatie van de aanvraag: \_\_\_\_\_

Eventuele opmerkingen: \_\_\_\_\_



# Jean Roba en het Jonge Kind

## Een inhuldigingsparcours als eerbetoon

woensdag 16 mei 2007

*Het jonge kind vormt een prioriteit in Jette. Het gemeentebestuur wil een antwoord bieden op de stijgende vraag van de ouders op zoek naar kwalitatieve opvangplaatsen voor hun oogappels, gezien het tekort aan opvangstructuur in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Tijdens de legislatuur 2001-2006 werd de Commissie van het Jonge Kind gecreëerd en werden verschillende doelgerichte initiatieven uitgewerkt om de jonge werkende ouders opvang te laten vinden voor hun kinderen. Al deze initiatieven leidden tot een toename met 20% van het aantal opvangplaatsen of een totaal van 144 plaatsen in de verschillende gemeentelijke infrastructuren. De komende jaren zullen er nog verder nieuwe projecten uitgewerkt worden.*



Schepers van het Jonge Kind Claire Vandevivere en haar voorganger Benoît Gosselin waren bijzonder opgetogen op 16 mei, tijdens het inhuldigingsparcours dat ondermeer langs de twee gemeentelijke infrastructuren leidde die gericht zijn op de opvang van het jonge kind. Onder de noemer “Jean Roba en het Jonge Kind in Jette”, vormde dit evenement eveneens een eerbetoon aan deze grote Jetse striptekenaar, waarvan de personages meespelen met de kinderen (lees hieronder). De weduwe van Jean Roba, zijn twee broers en verschillende familieleden namen deel aan dit driedelig inhuldigingsparcours.

### De rotonde Bollie en Billie

Het parcours begon symbolisch aan de rotonde Bollie en Billie. Sinds 29 september 2000, prijken Bollie en Billie op het kruispunt tussen de Van Engeland- en Heymboschlaan, op een steenworp van de woning van hun geestelijke vader. Het was de beeldhouwer Tom Frantzen die een bronzen versie van de striphelden creëerde.



de. Als eerbetoon aan de grote striptekenaar, besliste de gemeenteraad op 22 november 2006 om het kruispunt “Rotonde Bollie en Billie” te dopen, naar de kleine jongen en z'n trouwe cocker.

De weduwe van Jean Roba en Schepers van Openbare Ruimte Jean-Louis Pirotin hadden de eer om het bord met de benaming “Rond-point Boule et Bill / Rotonde Bollie en Billie” te onthullen. Naar aanleiding van dit inhuldigingsparcours, schonk Burgemeester Hervé Doyen een dergelijk straatnaambord aan mevrouw Roba, als herinnering aan deze hommage van de gemeente Jette aan deze bedenker van prachtige personages die miljoenen kinderen lieten dromen.

### De fresco Bollie en Billie

De kinderopvang “La Ribambelle” en “Bollie en Billie” zijn allebei versierd met personages van de Jetse tekenaar Jean Roba. Dit parcours vormde het ideale moment om de fresco “Bollie en Billie” in te huldigen.

Deze beide peuterscholen, die voorheen dezelfde lokalen deelden, werden gerenoveerd om een kwalitatieve kinderopvang te verzekeren. Op 5 januari 2004 opende “La Ribambelle” haar deuren op de Leopold I-straat nr 300. In de tuin spelen personages van

de stripreeks “La Ribambelle” op ware grootte met de kleintjes.

De kinderopvang “Bollie en Billie” werd eveneens vernieuwd. Een grote fresco op de muur van de speelruimte, zo weggelopen uit de strips van Jean Roba, was de kers op de taart. Dit inhuldigingsparcours viel samen met het feest in de kinderopvang Bollie en Billie. Voor alle aanwezige ouders, kinderverzorgsters en de kinderen verkleed in kleine cockers, knipte mevrouw Roba het lint door, waarmee ze officieel de fresco inhuldigde.

### De kinderopvang “Pouf et Caroline”

De laatste stop was de nieuwe kinderopvang “Pouf et Caroline”, waar een inhuldigingsplaat onthuld werd.

Deze infrastructuur opende vorig jaar haar deuren in het Stiénopaviljoen dat hiervoor volledig gerenoveerd werd.

### De projecten

De acties van de vorige legislatuur worden verdergezet. Het College van Burgemeester en Schepers heeft enkele ambitieuze projecten klaar, zoals een nieuwe kinderopvang op de hoek van de Wemmelsesteenweg en de de Rivierendreef en een peuterschool in de Tuinen van Jette.

### Jean Roba en de gemeente Jette

Jean Roba, Jettenaar sinds 1951, vormde een van de meest bijzondere inwoners van onze gemeente en was betrokken bij de projecten voor de verbetering van de kinderopvang in Jette.

Zo werden er twee kindertuinen naar zijn bekendste werken “Bollie en Billie” en “La Ribambelle” (De Sliert) genoemd, waarbij er in de tuin van Léopold I-straat 300 een prachtige muurtekening van “La Ribambelle” te bewonderen is en in de speelruimte van “Bollie en Billie” een mooie fresco van de kleine jongen en zijn cocker.

Jean Roba, overleden in juni 2006, maakte deze realisatie niet meer mee.

Toen er een nieuwe kinderopvang gecreëerd werd in het Stiénopaviljoen, ging men opnieuw inspiratie halen in de stripwereld. De keuze viel op “Pouf et Caroline” (de Franstalige versie van Pim en Caroline). Pim, de beste vriend van Bollie en Caroline, de schattige schildpad, die symbool staan voor de liefde en de vriendschap, waarden die de kinderverzorgsters de kleintjes proberen mee te geven.





## 17 juni 2007: Charity Run Oldtimerrondrit eindigt op Kardinaal Mercierplein

*Op zondag 17 juni 2007 organiseert de Rotary Club Brussel Atomium haar 14de Charity Run, ten gunste van minderbedeelde kinderen. Deze oldtimerrondrit eindigt op het Kardinaal Mercierplein, rond 17u. U kan dan genieten van de schoonheid van deze prachtige oude juweeltjes.*



Jaarlijks houdt deze Rotary Club een oldtimerrondrit voor het goede doel. Dit jaar gaat de opbrengst naar vakanties naar de zee en de Ardennen voor geplaatste jongeren en naar warme maaltijden op school voor behoeftige kinderen. Met hun schitterende oldtimers brengen de deelnemers een bezoek aan het Kasteel van Corroy. Na de middagmaal in de Kasteelhoeve van Falnuée in Mazy, gaat de tocht verder richting Jette waar de aankomst verwacht is rond 17u, voor het station. In de raadzaal van het Jetse Raadhuis worden vervolgens de prijzen uitgereikt in aanwezigheid van Burgemeester Hervé Doyen, Schepen van Sport Benoît Gosselin en Voorzitter van de vzw Sport te Jette Eric Schuermans.

**Info: Luc Wauters - tel: 02.479.95.74 - gsm: 0477.512.466.**

## 24 juni 2007: Cycle for Life

Op 24 juni 2007 kan u fietsen en wandelen ten voordele van het kankeronderzoek. 7 universitaire centra organiseren de fiets- en wandeltocht Cycle for Life. In Jette, kan u 4, 8 of 12 km wandelen of 25, 50 of 100 km fietsen met start aan het UZ Brussel (Laarbeeklaan 101). De officiële start van dit uniek initiatief voor kankerpatiënten wordt gegeven om 11u. U steunt de actie door uw 5 € startgeld dat integraal naar kankeronderzoek gaat. De organisator Roche Oncology verdubbelt dit bedrag nog eens. U kan zich zowel vooraf als ter plaatse inschrijven.

### Onderzoek vraagt tijd en geld

Tot op vandaag is kanker nog steeds de tweede

meest voorkomende doodsoorzaak en overlijdt ongeveer 1 op 4 mensen aan de gevolgen van deze verschrikkelijke ziekte. In België zijn er op dit moment heel wat veelbelovende onderzoeksprojecten in verschillende universitaire centra, maar onderzoek is duur en vraagt tijd.

Cycle for Life wil patiënten en onderzoekers daarom zowel moreel als financieel steunen in hun strijd tegen kanker. Wetenschappelijk kankeronderzoek is en blijft immers belangrijk om deze ziekte te kunnen overwinnen. Cycle for Life geeft iedereen de kans om een steentje bij te dragen en tegelijkertijd een leuke, sportieve dag te beleven.



**Cycle for Life  
24 juni 2007**

11u tot 13u

UZ Brussel

Laarbeeklaan 101 - 1090 Jette

**Meer info: [www.cycleforlife.be](http://www.cycleforlife.be)**

## Rommelmakten in Jette

*Doorheen het lente- en zomerseizoen, kan u in Jette terecht op verschillende rommelmarkten. Gezellig rondslechteren en op zoek gaan naar leuke snuisterijen of unieke koopjes doen is de boodschap. Een overzicht van de komende rommelmarkten.*



### Rommelmarkt "Capart"

23 juni 2007

Capartlaan

**Inlichtingen: 0479.379.529**

### Rommelmarkt "Sint-Clara"

24 juni 2007

Sint-Clarawijk

**Inlichtingen: 0496.378.340**

### Rommelmarkt "Jaarmarkt"

27 augustus 2007

Van Bortonne-, Van Huyneghem-, Thomaes-, Gillebertus- en Werriestraat

**Inlichtingen: CECO - 02.538.56.49**

**op woensdag  
en vrijdag van 15u tot 18u.**

### Rommelmarkt "Vanderborgh"

15 september 2007

Vanderborghstraat

**Inlichtingen: 0477.974.311**

## Elke donderdag MARKT naast de Mercuregalerij

Op donderdag 24 mei vond de eerste markt plaats naast de Mercuregalerij, op de hoek van de Swartenbrouck- en Liebrechtlaan. Deze buurtmarkt waarop voedingswaren en textiel aangeboden worden, zal elke donderdag plaatsvinden van 9 uur tot 14 uur. De markt is een initiatief van de handelaars van de Mercuregalerij en Schepen van Handel en Animaties Bernard Lacroix.



## Op stap met de Jetse senioren

*Ook dit jaar maken de Jetse senioren opnieuw prachtige uitstapjes. Tijdens de maand mei werden Maaseik en Thorn bezocht en op 22 juni gaat het richting Sluis, gecombineerd met een bezoek aan Blankenberge. Op dinsdagnamiddag kunnen de sportieve senioren nog steeds terecht in de Sportopolis voor een gezellige bowlingnamiddag.*

### Sluis

Vrijdag 22 juni 2007



Om 8.30u vertrekt de bus richting Sluis. Na het drinken van een lekkere kop koffie start de rondleiding met een ervaren gids, waarbij een bezoek gebracht wordt aan het gezellige centrum en het Belfort.

Om 12u gaat het richting Lissewege, waar een lekkere middagmaal wacht. Daarna zal men een uurtje vrij zijn om dit mooie dorpje even te verkennen. Rond 15 uur gaat de tocht richting Blankenberge, waar de senioren vrij hebben tot 18u.

Prijs: 42 € (bus, gids, koffie, middagmaal inbegrepen)

### Bowling

Elke dinsdagnamiddag



We gaan door met de wekelijkse gezellige bowlingnamiddagen voor senioren op dinsdagnamiddag om 14u in de Sportopolis, Laarbeeklaan 125 in Jette.

Hiervoor is er een formule opgesteld :

- Prijs: 9 €

- 2 x spel bowling (inclusief schoenen), gevolgd door 2 pannenkoeken of cake + 2 koffies of 1 abdijbier

**Info: Gemeentelijke dienst Senioren - Carmen Demeyer - 02.423.12.67 - cademeyer@jette.irisnet.be.**

**Inschrijvingen: dagelijks van 10u tot 11.30u en op donderdag van 14u tot 15.30u bij de dienst Senioren - het Gemeentehuis - bureau 029 (gelijkvloers) - Wemmelsesteenweg 100.**

## Scoutswoord! Een ongezien feest...



Op zondag 29 april palmden 90.000 scouts en gidsen de straten in van onze hoofdstad, om 100 jaar scouting te vieren. De vijf Belgische federaties verzamelden zich voor een ongezien feest. Deze samenkomst, uniek in Europa gezien z'n omvang, ging niet onopgemerkt voorbij. Vanaf de vroege ochtend kwamen er speciale treinen aan in verschillende stations met honderden enthousiaste kinderen en adolescenten. De jongsten onder hen (5 tot 12 jaar) kwamen aan in Jette en Bockstael vooraleer naar het park van Laken en Osseghem te trekken waar hen spelletjes en animaties wachtten. In het begin van de namiddag namen ze plaats op de tribunes van het Koning Boudewijnstadion voor het grote slotspektakel met 600 figuranten, een fanfare en een muziekgroep. Intussen kwamen de ouders (12 tot 18 jaar), die de voormiddag in de Brusselse parken hadden doorgebracht, samen in Jette en Bockstael voor een feestparade. Onder het goedkeurend oog van een immense Baden Powell, vormden ze een lang gekleurd lint, begeleid door gezang en tromgeroffel, om op hun beurt het eeuwspektakel bij te wonen in het stadion.

De organisatoren mogen terecht trots zijn op deze bijzondere JAMbe. Deze samenkomst, die ruimschoots aan bod kwam in de media, droeg ongetwijfeld bij tot het positief imago van de scouts. Dankzij de steun van de honderden vrijwilligers en ordediensten, verliep de dag zonder incidenten. Scoutswoord! Binnen 100 jaar organiseren we opnieuw zo'n groot feest...



## Brusselse leekes en poëzeekes tijdens **Café Chantant**

Tijdens het weekend van 28 april vond de dubbele editie van Café Chantant plaats. Zowel in café Excelsior op zaterdag als in de Parkresidentie op zondag, weerklonken Brusselse liedjes, die zowel nostalgie oproepen als een glimlach op het gelaat van de aanwezigen deden verschijnen. Jean de gitarist gaf het ritme aan en gastvedet de Lange en Anne-Marie brachten de ene Brusselse klassieker na de andere, van Brussel g'et man et gestoule tot

Jefken es getraad. De Speegelmanne Swatsje van de Kassaa, Marcel de Schrijver, Joske Raspoet en Claire Vanderhaeghen zorgden voor komische sketchkes en poëzeekes. Tijdens de pauze vond er ook nog een quiz Brussels plaats. Wist u bijvoorbeeld dat in zanne zak scheete betekent dat je geld uit je zak haalt om te betalen?

Deze tweedaagse, georganiseerd op initiatief van Schepen Brigitte De Pauw, maakte deel uit van de Weik van 't Brussels.

*Brussel g'et man et gestoule  
me a stroitjes op en nei*

*Brussel g'et man et gestoule  
van de nord tot de marollekotei  
de Rue Neuve,  
de Place de Brouckère  
da's Bruxelles, petit Paris  
Brussel g'et man et gestoule  
van de nord tot de midi*





# Talen leren in Audiovisueel Centrum



**In het Audiovisueel Centrum kan je maar liefst 12 vreemde talen leren. Arabisch, Chinees, Duits, Engels, Frans, Grieks, Italiaans, Nederlands, Pools, Portugees, Russisch en Spaans. In het centrum leer je deze 12 talen leren op acht verschillende niveaus. De jaarcursussen starten op 3 september 2007.**

Wekelijks krijg je, afhankelijk van het vak en het niveau, 1 x 3 uur, 2 x 3 uur, 4 x 3 uur of 1 x 4 uur les. Als je al wat kent van de vreemde taal, wordt je niveau bepaald aan de hand van een toelatingstest en een gesprek met een leerkracht. In Jette en Meise (Wolvertem) kan je zowel overdag als 's avonds les volgen, in Essegem enkel overdag. Omdat de school erkend en gesubsidieerd wordt door de Vlaamse Gemeenschap, kan je een diploma halen op het einde van het eerste of tweede niveau (elementaire kennis), het vierde (praktische kennis) en het zevende (gevorderde kennis).

## Inschrijvingen schooljaar 2007-2008:

in Jette (gebouw Erasmushogeschool)  
- 1ste verdieping lokaal 4107

**Van 4 juni tot 30 juni,  
op maandag 18u tot 20u.**

De inschrijvingen hervatten na de zomervakantie vanaf 20 augustus.

Gelieve bij een eerste inschrijving de identiteitskaart mee te brengen.

**Voor meer info:  
Audiovisueel Centrum - Laarbeeklaan 121  
- tel: 02.269.55.46.**



## Met de bib op vakantie

**Sluitingsdagen tijdens juli, augustus : 11 juli, 21 en 22 juli, 15 augustus, 27 augustus.**

Of u nu een avontuurlijke, rustige of culturele vakantie of een vakantie in eigen straat plant, één ding kan en mag niet ontbreken in uw reiskoffer of thuis: een boek, een tijdschrift, een cd,...

Daarom past de bib van 27 juni tot en met 2 september 2007 opnieuw de grote vakantie-regeling toe. U mag dan zo maar eventjes 10 boeken, 10 tijdschriften en 10 strips uitleenen voor 6 weken, en dit zowel in de volwassenenafdeling als in de jeugdafdeling.

Ook uit de mediatheek mag u 10 CD's en 10 CD-ROM's uitleenen voor

6 weken. De DVD's echter blijven beperkt tot drie per lenerskaart voor een uitleenperiode van drie weken.

En wat indien u buiten deze periode vakantie plant? Geen nood, op eenvoudige aanvraag zal het bibliotheekpersoneel graag uw uitleentermijn en aantal materialen aanpassen.

Sinds kort zet de volwassenenafdeling ook elke maand een genre uit haar collectie in de kijker. Omdat de zomer van het spannende boek er opnieuw aankomt, pakt de bib in juli uit met recent verschenen thrillers en detectives.

	Openingsuren	
	Volwassenenafdeling / Mediatheek	Jeugdafdeling
Maandag :	14u tot 19u	16u tot 18u
Dinsdag :	14u tot 19u	16u tot 18u
Woensdag:	14u tot 19u	14u tot 19u
Donderdag:	14u tot 19u	16u tot 18u
Vrijdag :	14u tot 19u	16u tot 18u
Zaterdag:	10u tot 13u 14u tot 16u	10u tot 13u 14u tot 16u

### Nederlandstalige Openbare Bibliotheek

Kardinaal Mercierplein 6 - 1090 - Jette  
Tel : 02.427.76.07 - Fax : 02.425.79.27  
e-mail: Jette@bibliotheek.be

## Jette behaalt mooi resultaat op stadskriebels

Op 6 mei vond de veertiende editie plaats van het grote sportevenement Stadskriebels. De drukke straten op en rond de Nieuwe Graanmarkt werden autovrij gemaakt, zodat jong en oud er een hele dag sportplezier kon beleven. De meer dan 2.000 sportievelingen hadden er keuze uit een 40-tal sporten, van traditionele sporten zoals petanque tot avontuurlijke of ongewone sporten zoals katapultschieten of circustechnieken.

Tijdens de traditionele 3-urenloop, binden de Brusselse gemeenten met elkaar de strijd aan. Jette behaalde met een zesde plek een eervol resultaat. De Jette ploeg werd ondermeer versterkt door Schepen Brigitte De Pauw en de scouts. Schaarbeek kaapte de eerste plaats weg en ontving een materiaalcheque, net als nummer 2 en 3 en de gemeente met de meeste deelnemers. Een uitdaging voor volgend jaar.



**3-urenloop**



**Expo Leven te Jette**

**Van 15 juni tot 28 september**

Tijdens de vaste openingsuren, kan u in het Gemeentehuis genieten van de expo "Leven te Jette". Deze tentoonstelling toont het werk van de kunstenaars die meedingen naar de eerste prijs van deze expo-wedstrijd, m.n. de voorpagina van de handelsbrochure "Leven te Jette" en de affiche voor de jaarmarkt. Het publiek kan zelf ook zijn stem uitbrengen en bepalen welke kunstenaar de publieksprijs ontvangt.

**Expo Leven te Jette - van 15 juni tot 28 september**  
- in het Gemeentehuis,  
Wemmelsesteenweg 100



**Jazz Jette June**

**22 juni 2007**

Op 22 juni 2007 vindt de 18de editie plaats van het grote jazzfestival Jazz Jette June. Om 20u start het Ivan Paduart Sextet dit jazzfeest op het openluchtpodium voor het station van Jette, Kardinaal Mercierplein. Vanaf 21.30u, kan u in 19 Jette cafés terecht voor 19 gratis concerten. 4 uur jazz- en bluesmuziek met een honderdtal getalenteerde muzikanten!

**Jazz Jette June - 22 juni 2007**  
Meer info: pagina 18 of 02.426.64.39

**Cycle for Life**

**24 juni 2007**

Op 24 juni 2007 kan u fietsen en wandelen ten voordele van het kankeronderzoek. 7 universitaire centra organiseren de fiets- en wandeltocht Cycle for Life. In Jette, kan u 4, 8 of 12 km wandelen of 25, 50 of 100 km fietsen met start aan het UZ Brussel (Laarbeeklaan 101).

De officiële start van dit uniek initiatief voor kankerpatiënten wordt gegeven om 11u. U steunt de actie door uw 5 € startgeld dat integraal naar kankeronderzoek gaat. De organisator Roche Oncology verdubbelt dit bedrag nog eens.

**Meer info: pagina 12 of [www.cycleforlife.be](http://www.cycleforlife.be).**

**Derde Internationale Orgelfestival van Jette**  
**Elke zondag van juni**

Gesterkt door het succes van de eerste twee edities, organiseert de Sint-Pietersparochie dit jaar haar derde internationaal orgelfestival in de Jette Sint-Pieterskerk. Elke zondag van de maand juni om 17u.

**Meer info: pagina 17 of 0478.28.31.02.**

**Uitreiking Jetse sportverdiensten**

**18 juni 2007**

Op maandag 18 juni om 19u vindt in het gemeentehuis de jaarlijkse uitreiking plaats van de Jetse sportverdiensten. Deze onderscheidingen, uitgereikt door de Schepen van Sport Benoît Gosselin en de voorzitter van de vzw Sport in Jette Eric Schuermans, belonen de sportclubs of sporters die zich gedurende dit seizoen hebben onderscheiden.

**Meer info: pagina 10.**



**Charity Run**

**17 juni 2007**

Op zondag 17 juni 2007 organiseert de Rotary Club Brussel Atomium haar 14de Charity Run, ten gunste van minderbedeelde kinderen. Deze oldtimerrondrit eindigt op het Kardinaal Mercierplein, rond 17u. U kan dan genieten van de schoonheid van deze prachtige oude juweeltjes.

**Meer info: pagina 12 of 02.479.95.74.**

**Opkuisactie "propere straten"**

**16 juni 2007 - 6 wijken**

In het kader van deze reinheidscampagne, voert het gemeentebestuur ook een actie "Propere wijken". In samenwerking met de wijkcomités wordt er op 16 juni vanaf 9u in de wijken Capart, Sint-Vincentius a Paulo, Vergeten Hoek, Gilson/Verschelden, Van Bortonne en Vanderborcht een grote opkuisactie gehouden. De bewoners uit de wijk zullen samen met de gemeentelijke straatveger de straten onder handen nemen. Na deze actie, organiseert het gemeentebestuur een drink voor alle deelnemers, om 11.30u in het Technisch Centrum (Dupréstraat 113).

**Meer info: pagina 6**

**Door een spiegel van raadsels**  
**Expo Vrije Kunsten Sint-Lukas in Atelier 340**

**Van 1 juni tot 17 juni 2007**

Het 2e Meesterjaar Vrije Kunsten van Sint-Lukas Brussel stelt haar afstudeerproject 'Door een spiegel van raadsels' voor in het Jette Atelier 340. Deze expo toont werken van 12 kunstenaars, met verschillende kunstvormen zoals schilderkunst, sculpturen, videokunst, installaties, tekeningen,...

Door een spiegel van raadsels - Atelier 340,  
de Rivierendreef 340

Openingsuren: dagelijks van 14u tot 19u, tijdens het weekend van 11u tot 18u





## Hoogstaand rockfeest op hoogdag

**Op Pinksteren vormde het Kardinaal Mercierplein het toneel voor de 8ste editie van Rockardinal. Het werd een bijzonder hoogstaand rockfeest op deze hoogdag, waarbij de covergroepen stuk voor stuk een prachtige muzikale prestatie neerzetten.**

De spits werd vakkundig afgebeten door Sanitarium. Het plein was meteen goedgevuld voor deze Metallica-replica. Ze brachten de vele hits zoals Enter Sandman en Nothing Else Matters met dezelfde gedrevenheid en power als hun helden.

Met Memories was Johnny Hallyday heel even terug in zijn vader-

land. Met songs als Que je t'aime of Allumer le Feu zette deze Brusselse band het Mercierplein in vuur en vlam.

Daarna was het de beurt aan de tributeband October, die een eerbetoon bracht aan de Ierse rockband U2. Vanuit het publiek leek het wel alsof Bono zelf op Rockardinal stond. Het in grote getale opgekomen publiek zong moeiteloos de vele hits mee zoals I Will Follow of New Year's Day.

Er heerste een aangename sfeer voor het podium, ondanks enkele regendruppels, en Clearwater maakte daar dankbaar gebruik van. Met hetzelfde typische swampgeluid, brachten ze de vele succesvolle en swingende

nummers van Creedence Clearwater Revival. Suzie Q, Commotion of, toepasselijk, Who'll Stop the Rain, lieten de massa dansen.

Toen de nacht gevallen was, was het de beurt aan de peetvaders van de rock 'n' roll: AC/DC. De Nederlandse covergroep Action in DC bracht een fenomenale show met pure, ruwe rock. In de schaduw van de Sint-Pieterskerk brachten ze de ene verduiveld strakke hit na de andere. Klassiekers zoals Highway to Hell of Let There Be Rock, begeleid door een begeesterde gitarist, zweepten het publiek op en vormden een waardige afsluiter voor deze muzikale feestdag.

## Mixture urbaine levert prachtige fresco's op

Tijdens het weekend van 12 en 13 mei 2007 vond de tweede editie plaats van Mixture urbaine. Het doel van de organisator vzw Tarantino was om een stadsmix te bieden voor

de jongeren, met graffiti, hip hop, dj's, barbecue,... Door de weerbarstige weergoden viel een deel van het programma in het water. De graffiti-kunstenaars, die uit alle windrichtin-

gen kwamen, zelfs uit Frankrijk, lieten zich niet afschrikken door het hondenweer en toverden prachtige muurfresco's tevoorschijn aan de achterzijde van de Esseghemgebouwen

en in de Esseghemstraat. De jongsten onder hen konden terecht op muur "vrije expressie", waar ze de knepen van de graffiti-kunst verder onder de knie kregen.





# Derde Internationale Orgelfestival van Jette

*Gesterkt door het succes van de eerste twee edities, organiseert de Sint-Pietersparochie dit jaar haar derde internationaal orgelfestival. De toeschouwers kunnen opnieuw genieten van het unieke orgel van de gebroeders Van Bever dat getalenteerde, bekende en veelbelovende organisten onder de vingers geschoven krijgen. Dit orgelfestival ging midden mei van start in de Sint-Pieterskerk, maar loopt nog tot 24 juni, telkens op zondag om 17u.*

## 3 juni 2007 - Keiko Inoue - Mendelssohn, Schumann, Vierne

Keiko Inoue is afkomstig uit Tokyo (Japan). Ze behaalde de titel "Bachelor of Music" en "Master of Music" aan de Nationale Universiteit voor Schone Kunsten en Muziek van Tokyo. De organiste had reeds herhaaldelijke radio- en televisieoptredens en heeft al tien cd's opgenomen. Momenteel onderwijst Keiko Inoue het orgel in Kobe. Tijdens haar optreden zal ze werk brengen van Mendelssohn, Schumann en Vierne.

## 10 juni 2007 - Erwin Van Bogaert - Peeters, Guilmant, Callaerts

Erwin Van Bogaert werd in 1951 geboren in Beveren, haalde het diploma "Laureaat Orgel" aan het Lemmensinstituut en studeerde aan het conservatorium van Maastricht. Momenteel is hij organist in de Sint-Martinuskerk in Beveren. Samen met trompettist Guy Godts, die gestudeerd heeft aan de Koninklijke Muziekconservatoria van Brussel en Gent, vormt hij sinds 1985 een duo. Zij spelen werken van Flor Peeters, Guilmant en Callaerts.

## 17 juni 2007 - Susan Carol Woodson - Franck, Duruflé, Vierne

De Amerikaanse Susan Carol Woodson begon haar muziekstudies aan de muziekacademie in Nashville. Ze behaalde tal van diploma's zoals het "Bachelor of Music" aan de universiteit van Tennessee, het Mastersdiploma aan de Julliardschool in New York en een doctoraat in de muziek van de Yale-universiteit. Ze is organist in de Sint-Niklaaskerk in Brussel. Haar concert zal werk bevatten van Franck, Duruflé en Vierne.

## 24 juni 2007 - Christian Ott - Lefebure, Offenbach, Widor

De organist Christian Ott kreeg aan het conservatorium van Parijs verschillende eerste prijzen, waaronder voor het orgel. In 1990 won deze Fransman de eerste prijs tijdens de Internationale Orgelwedstrijd van Bordeaux. Hij is orgel-professor in Parijs en co-titularis van het historische orgel in de kathedraal van Versailles. Hij zal samen optreden met Isabelle Lagors, die voor haar harpmuziek de eerste prijs ontving aan het conservatorium van Parijs. Samen vormen ze het duo Thetis en brengen ze werken van Lefebure, Offenbach en Widor.

Meer info: 0478.28.31.02.



*Getalenteerde, bekende en veelbelovende organisten spelen op het unieke orgel van de Sint-Pieterskerk*

## 12 studenten, verschillende kunstvormen Expo Vrije Kunsten Sint-Lukas in Atelier 340

Het 2e Meesterjaar Vrije Kunsten van Sint-Lukas Brussel stelt haar afstudeerproject 'Door een spiegel van raadsels' voor in het Jetse Atelier 340. De tentoonstelling loopt van 1 juni 2007 tot en met 17 juni 2007. Deze expo toont werken van 12 kunstenaars. Het resultaat is heel divers en bestaat uit verschillende disciplines. De werken bestaan uit verschillende kunstvormen zoals schilderkunst, sculpturen, videokunst, installaties, tekeningen,...

### Door een spiegel van raadsels

Expo afstudeerproject Vrije Kunsten Sint-Lukas Brussel  
Atelier 340

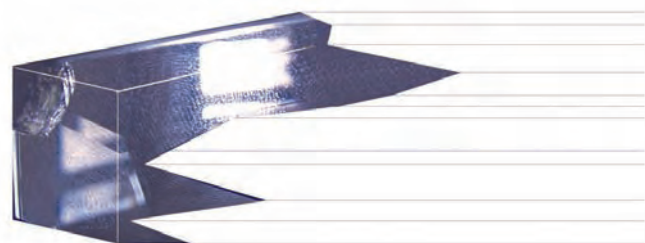
de Rivierendreef 340 - 1090 Jette

Openingsuren:

dagelijks van 14u tot 19u, tijdens het weekend van 11u tot 18u.

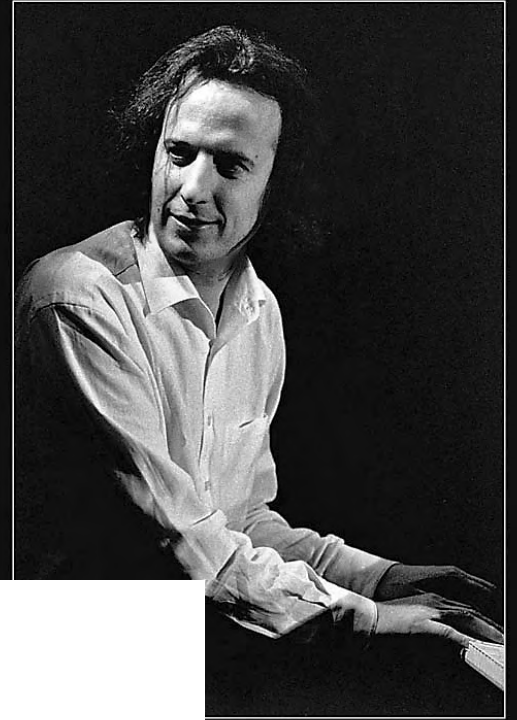
### DOOR EEN SPIEGEL VAN RAADSELS

AFSTUDEERTENTONSTELLING VRIJE KUNSTEN, HOGESCHOOL SINT-LUKAS BRUSSEL



SASKIA AELÉN  
SARAH ALVAREZ  
LAWRENCE DEDROOG  
FREDERIQUE HUYGENS  
MARINA IVANOVA  
GEERT KOEKOECKX  
SHELLEY MEERT  
DRIES RUTTEN  
ANYA VERHEYEN  
ILSE VERMEERBERGEN  
LEEN VAN SEVEREN  
TILDE VAN UYTVEN





## 22 juni 2007 Jazz Jette June 20 gratis concerten

«Jazz Jette June» viert tijdens de maand juni z'n 18de verjaardag. Met een avond vol warme jazzritmes geeft JJJ traditioneel het startschot voor een sfeervolle zomer. Deze swingende muziek telt reeds meer dan honderd lentes maar door de onuitputtelijke muzikale samensmeltingen behoudt ze haar jeugd en energie. Jazz staat open voor vermengingen, invloeden en combinaties, waardoor steeds weer nieuwe frisse vormen ontstaan. Deze openheid verzekert de continuïteit van deze unieke muziekvorm. Met Jazz Jette June organiseren het Centre Culturel en Schepen van Animaties Bernard Lacroix een mooi eerbetoon aan deze prachtige muziek, waarbij het publiek mee kan genieten van de swingende ritmes.

Info :  
Centre culturel de Jette  
Tel. 02.426.64.39

### WANDELING JAZZ JETTE JUNE van 21.30u tot 1u

#### 20u: Ivan Paduart Sextet

Op het openluchtpodium voor het station van Jette, Kardinaal Mercierplein.

Rythmische, harmonieuze en melodische elementen combineren vormt de basis van het werk van de uitzonderlijke pianist Ivan Paduart. Het talent om bijzonder mooie melodieën te componeren is eveneens aanwezig bij de Nederlandse zangeres Fay Claassen en de Belgische zanger David Linx. Fay Claassen zingt de jazz uit volle borst maar op een sensuele en soepele manier. De zangeres gebruikt haar stem als een muziekinstrument, zowel voor de scat als voor de zang. David Linx is gezegend met een erg hoog stemregister hetgeen z'n nauwkeurig werk als zanger onderscheidt en waardoor hij een internationale erkenning geniet. Deze kwaliteiten hebben Ivan Paduart verleid tot een muzikale samenwerking. Dit samenspel laat hem toe om zijn uitgangspunt te realiseren: emoties overbrengen via de muziek. Dit doel wordt mede bereikt dankzij de uitzonderlijke muzikanten die hem omringen.

Fay Claassen (zang), David Linx (zang), Toon Roos (sax, composities), Philippe Aerts (dubbele bass), Joost Van Schaik (drums), Ivan Paduart (piano, composities)

#### 21.30u: Muzikale JJJ-wandeling langs 19 cafés in het centrum van Jette

19 gelijktijdige concerten  
Met stijlen, swing en groove, voor elke smaak  
4 uur jazz- en bluesmuziek  
met een honderdtal getalenteerde muzikanten!

L'Et Cetera – Van Bortonnestraat 1  
**BELGIAN QUEEN QUARTET**  
– standards and latin jazz

Excelsior – St. Pieterskerkstraat 8  
**GROOVE MACHINE**  
– funk, soul, acid jazz

Brueghel – Kardinaal Mercierplein 23  
**LAURENT DOUMONT QUARTET**  
– funky and soul jazz

Welkom – Kardinaal Mercierplein 30  
**NEW-ORLEANS FRENCH  
QUARTER BAND**  
– New-Orleans jazz

Op Den Hoek  
– Kardinaal Mercierplein 3  
**THE SWINGMASTERS**  
– swing and dixieland jazz

De Gele Poraa – Jules Lahayestraat 27  
**MANKANI QUARTET**  
– funky jazz

De Profet – Léon Theodorstraat 191  
**BUSTER AND THE SWING**  
– swing and mainstream jazz

Café du Parc – Léon Theodorstraat 189  
**THE FRIED FLYING CHICKEN  
WINGS** – blues

Le Rayon vert  
– G. VanHuynegemstraat 32  
**JAZZ JETTE QUARTET**  
– jazz fusion

Aux 4 Coins du Monde  
– Léon Theodorstraat 132  
**FFF TRIO** – funky jazz

Brasserie Le Central – Laneauplein 1  
**VERGINIA POPOVA QUINTET**  
– soul and funky jazz

Café The Wembley  
– Wemmelsesteenweg 181  
**LITTLE VICTOR'S JUKE  
JOINT** – swing blues and root

La Ferme du Wilg –  
Wemmelsesteenweg, 164  
**THE TRUMPET BROTHERS**  
– standards swing jazz

Fana's Café – Léon Theodorstraat 63  
**ALEXANDRE NOVA TRIO**  
– standards and swing jazz

Café Baudouin  
– Koningin Astridplein 25

**SO WHAT** – standards jazz

Taverne Le Miroir  
– Koningin Astridplein 24-26

**BUMP** – funky and soul jazz

Brasserie Jet 7 – Jetssteenweg 608  
**INSIDE STRAIGHT QUINTET**  
– standards jazz

Les Queues de Cerises – Jetselaan 228  
**FABIEN DEGRYSE TRIO**  
– standards and new acoustic jazz

Café Ter Linden  
– Léopold I straat 329

**F.B.I. BLUES**  
– blues and boogie music